SII 7.51: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 51. (A.R. No. 48 of 1900). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0051

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0051.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **śubhamastu svasti** 〈||〉 **śrīmaNmahāma**ṇṭaleś**varaN rājā**t**irājaN rājaparameś-varaN śrī**vīra**pradāpaN śrīvīra** A(ccu)taya**de**vama**hārā**yar **pṛthipirājya**m paṇṇi-yaruḷāniṉṟa **śakābdaM** 1000 4 100 6 10 2∼Nmeṟ cellāniṉṟa **śārvva**[11+]〈2〉ttu **daśa**miyum **śu**kkiṟavā**ra**mum peṟṟa Utti**rā**ṭana**kṣatra**ttu ṉāḷ **ja**yaṅkoṇṭacoḷamaṇṭalattuk kāliyūrkkoṭṭattu viṟpeṭṭuṉāṭṭu (O)pācciyamma**Nsamudra**ttu (O)paḷe**śvaraN**koyil **śrī**kāri[10+]〈3〉 kāriyattukkuk ka**rtta**rāṉa coḷapparum **stā**nattāru〈m〉 makā**ja**naṅkaḷum ceruppaḷi Āccāri pu**traN** cellappaṟku **śilā(śāsa)**nam paṇṇikkuṭuttapaṭi tamakku **svā**mi Accutaya**de**vama**hā**rāyar kaṭṭaḷaiyiṭ=ṭa ni**rvā**kam Oṉṟu[10+]〈4〉 [4+]ṇam tirukkai[3+]kkam (ti)rumuṉkāṇikkai piṭikkiṟatu Inta **(svā)**miyaṅkaḷuk kuṇṭāṉa **prasādaprāpti**yum [2+] civitamum ni**rvvā**kattuk kuṇṭāṉa **prasādaprāpti**yum civitamum Ivaikaḷai ṉo(k)kivarum **su**tanti[10+]〈5〉 [3+] paramparaiyāka Aṉu-pavittukkoṇṭuvarakkaṭaivatāka **svā**mi Accutaya**(d)e**va**mahārā**yar ci(l)āś**ā(sa)**nam paṇṇikkuṭu[6+]tāka Aruḷicceytapaṭikku nāṅkaḷum kūṭa Iruntu **śilāśāsa**nam

paṇṇik[6+]〈6〉 [10+] (to)**ṣa**ttile pokakkaṭaivatāka(vum) **(st)**āṉama**hāja**nam co(ṛpaṭik)ku Intak koyiṟ(kaṇakku) Opa(l)e**(śva)ra(de)**(va)**N** cevva**rṇaN** E(ḷu)ttu 〈||〉〈7〉 cārvari varu**ṣaM** mārkaḷiಒ ceṟuppaḷi Āccāri pu**tran** cellappan Opuḷe**śvara**ṉukku camaṟppikka tiruveṇcāmaram Iraṇṭu 〈||〉

Commentary

This inscription is damaged and built in at the right end.

Bibliography

Digital edition of SII 7.51 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 21, item 51.